

**Părțile din acțiunea principală**

Reclamante: Feinchemie Schwebda GmbH, Bayer CropScience AG

Pârât: College voor de toelating van bestrijdingsmiddelen

În prezență: Agrichem BV

**Obiectul**

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare — College van Beroep voor het bedrijfsleven — Interpretarea articolului 4 alineatul (1) din Directiva 2002/37/CE a Comisiei din 3 mai 2002 de modificare a Directivei 91/414/CEE a Consiliului privind înscrierea etofumesatului ca substanță activă (JO L 117, p. 10, Ediție specială, 03/vol. 41, p. 259) — Obligația pentru statele membre de a revoca, înainte de 1 septembrie 2003, autorizația pentru un produs care conține etofumesat în cazul în care titularul autorizației nu este în posesia unui dosar care să îndeplinească cerințele din anexa II la Directiva 91/414 a Consiliului din 15 iulie 1991 privind introducerea pe piață a produselor de uz fitosanitar (JO L 230, p. 1, Ediție specială, 03/vol. 10, p. 30) sau al imposibilității de a avea acces la un astfel de dosar

**Dispozitivul**

Articolul 4 alineatul (1) din Directiva 2002/37/CE a Comisiei din 3 mai 2002 de modificare a Directivei 91/414/CEE a Consiliului privind înscrierea etofumesatului ca substanță activă trebuie interpretat în sensul că nu impune statelor membre să revoce, înainte de 1 septembrie 2003, autorizația unui produs fitosanitar care conține etofumesat pentru motivul că titularul acestei autorizații nu este în posesia unui dosar care îndeplinește condițiile stabilite în anexa II la Directiva 91/414/CEE a Consiliului din 15 iulie 1991 privind introducerea pe piață a produselor de uz fitosanitar sau că nu are acces la un astfel de dosar.

(<sup>1</sup>) JO C 294, 2.12.2006.

**Hotărârea Curții (Camera a patra) din 15 mai 2008 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Bundesfinanzhof — Germania) — Lidl Belgium GmbH & Co. KG/Finanzamt Heilbronn**

(Cauza C-414/06) (<sup>1</sup>)

**(Libertatea de stabilire — Impozitare directă — Deducerea pierderilor suferite de către un sediu permanent situat într-un stat membru și care aparține unei societăți având sediul social într-un alt stat membru)**

(2008/C 171/09)

Limba de procedură: germana

**Instanța de trimitere**

Bundesfinanzhof

**Părțile din acțiunea principală**

Reclamant: Lidl Belgium GmbH & Co. KG

Pârât: Finanzamt Heilbronn

**Obiectul**

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare — Bundesfinanzhof — Interpretarea articolelor 43 CE și 56 CE — Deducere din profitul impozabil al unei societăți naționale a pierderilor rezultate din activitatea unui sediu permanent stabilit într-un alt stat membru — Respingerea unei deduceri întemeiate pe o convenție pentru evitarea dublei impuneri încheiată cu acest alt stat membru

**Dispozitivul**

Articolul 43 CE nu interzice ca o societate stabilită într-un stat membru să nu poată deduce din baza impozabilă pierderile aferente unui sediu permanent care îi aparține, situat într-un alt stat membru, în măsura în care, potrivit unei convenții pentru evitarea dublei impuneri, veniturile acestui sediu sunt impozitate în acest din urmă stat membru, în care pierderile respective pot fi deduse în cadrul impozitării veniturilor acestui sediu permanent în cursul anilor fiscali viitori.

(<sup>1</sup>) JO C 326, 30.12.2006.

**Hotărârea Curții (Camera a treia) din 22 mai 2008 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Oberlandesgericht Dresden — Germania) — Procedura de gestionare a energiei citiworks AG cu participarea: Sächsisches Staatsministerium für Wirtschaft und Arbeit als Landesregulierungsbehörde, Flughafen Leipzig/Halle GmbH, Bundesnetzagentur**

(Cauza C-439/06) (<sup>1</sup>)

**(Piața internă de energie electrică — Directiva 2003/54/CE — Articolul 20 alineatul (1) — Accesul liber al terților la rețelele de transport și de distribuție a energiei electrice)**

(2008/C 171/10)

Limba de procedură: germana

**Instanța de trimitere**

Oberlandesgericht Dresden

**Parte în procedura de gestionare a energiei**

Citiworks AG

Cu participarea:

Sächsisches Staatsministerium für Wirtschaft und Arbeit als Landesregulierungsbehörde, Flughafen Leipzig/Halle GmbH, Bundesnetzagentur